

لَيْسَ

He/It is not

لَيْسَ فِعْلٌ نَاقِصٌ جَامِدٌ : Laisa –The Incomplete Jaamid Verb

• لَيْسَ فعل ناقص ہے کیونکہ یہ اپنا پورا معنی نہیں بتاتا۔

لَيْسَ is a verb. It is an incomplete verb (فِعْلٌ نَاقِصٌ) because it does not convey the complete meaning.

• فعل ناقص اُس فعل کو کہتے ہیں جس کا فاعل نہیں ہوتا بلکہ اس کا اسم ہوتا ہے۔ مگر اسم سے مل کر بھی معنی پورا نہیں دیتا۔

لَيْسَ (Fail Naqis) is a verb which does not have a (Faail), rather it has an (Ism). But even with Ism it does not give a complete meaning.

• اُس کو اپنا معنی دینے کے لیے خبر کی ضرورت پڑتی ہے۔

It requires a predicate (خبر) to complete its meaning.

• جس طرح آپ نے إِنَّ وَأَخَوَاتُ إِنَّ کے بارے میں پڑھا۔ اسی طرح كَانَ کی بھی بہنیں ہیں جن میں سے لَيْسَ بھی كَانَ کی بہن ہے۔

As you have learnt about Inna And Akhwaatu Inna, likewise Kana also has sisters, Laisa being one of them.

كَانَ وَأَخَوَاتُ كَانَ: (كَانَ اور اُس کی بہنیں) (Kana and Its Sisters)

كَانَ کی کل تیرا (13) بہنیں ہیں لیکن ہم اس سبق میں كَانَ کی بہن "لَيْسَ" کے بارے میں صرف پڑھیں گے۔

لَيْسَ has thirteen sisters. In this lesson we are going to deal with only one of them

• كَانَ بھی فعل ناقص ہے لیکن كَانَ اور اُس کی بہنوں کے کچھ قواعد تو ایک جیسے ہیں مگر کچھ مختلف ہیں۔

Kana is also a Fa'il Naaqis. Some of the rules of Kana and its sisters are the same but others are different.

فِعْلٌ نَاقِصٌ لَيْسَ قَوَاعِدُ

The Rules of Incomplete Verb لَيْسَ

• لَيْسَ فعل ناقص جملة اسمية سے پہلے آتا ہے۔

. لَيْسَ occurs before جملة اسمية (a nominal sentence).

• لَيْسَ کے آنے سے مبتدا لَيْسَ کا اسم بن جاتا ہے اور خبر بھی "لَيْسَ" کی خبر کہلاتی ہے۔

the introduction of لَيْسَ خبر becomes اسم لَيْسَ becomes مبتدا , لَيْسَ

• لَيْسَ جملے میں اعرابی اور معنوی تبدیلی پیدا کرتا ہے۔

. لَيْسَ causes change in Itraab and in meanings.

• لَيْسَ جملة اسمية سے پہلے آکر مبتدا کو اپنے اعرابی حکم میں لے آتا ہے۔ تب لَيْسَ اپنے اسم کو رفع اور خبر کو نصب دیتا ہے۔

(یاد رہے لَيْسَ کا اسم جو پہلے مبتدا تھا اور پہلے ہی مرفوع تھا، مگر اب وہ لَيْسَ کی وجہ سے مرفوع ہے۔ کیونکہ لَيْسَ کا اسم مرفوع ہوتا ہے، رفع کا سبب بدل گیا)

Occurring before a Ismiyah Jumlah, Laisa takes Muftada in its own Hukum (precept). Then it gives Rafa' to its Ism and Nasab to its Khabar. . (Remember that the مبتدا is already مرفوع but now لَيْسَ is مرفوع because of لَيْسَ. Only the reason of being مرفوع has changed.)

• لَيْسَ کی معنوی تبدیلی یہ ہے کہ وہ جملے میں نفی کا معنی پیدا کرتا ہے۔

. Meaning wise لَيْسَ is used for negation.

• لَيْسَ کی خبر (مفرد، محذوف، جملة اسمية یا جملة فعلية) ہو سکتی ہے، اور خبر لَيْسَ مقدم اور اسم لَيْسَ مؤخر ہو سکتا ہے۔

. لَيْسَ can be محذوف (omitted), مفرد (single), جملة اسمية (Nominal sentence) or جملة فعلية (verbal sentence). And Khabr Laisa can be Muqaddam and Ism Laisa can be Muakhkhar.

• لَيْسَ کی صرف ماضی کی گردان ہوتی ہے، مضارع یا امر کی گردان نہیں ہوتی۔ کیونکہ یہ فعل جامد ہوتا ہے۔ جامد فعل سے مراد

جس کی ایک ہی صورت رہتی ہے صرف ماضی کے صیغے بن سکتے ہیں۔

. لَيْسَ is conjugated only for ماضی (the past tense) not for مضارع (the present/future tense) nor امر (imperative) because it is Fa'il Jaamid. By Jaamid Fa'il is meant a verb which has only one conjugation. Only Past segments can be made.

• مگر معنی کے اعتبار سے لَيْسَ زیادہ تر زمانہ حال کا معنی دیتا ہے۔

. But لَيْسَ usually conveys the meaning of present tense.

- لَيْسَ کی خبر پر بعض اوقات تاکید کے لیے حرف جرّ "بِ (بِ) بَاءَ زَائِدَةٌ" کسرہ کے ساتھ آتا ہے لیکن یہ "بِ" صرف مفرد خبر کے ساتھ آتی ہے۔ باء کے آنے سے معنی میں کوئی فرق نہیں پڑتا صرف تاکید پیدا ہوتی ہے۔

. Sometimes لَيْسَ خبر comes with حرف جرّ بِ for emphasis. That بَاءَ زَائِدَةٌ is بَاءَ زَائِدَةٌ. It comes only with مفرد خبر. It does not make any changes in the meaning.

• حرف جرّ "بِ (بِ) بَاءَ زَائِدَةٌ" کے آنے سے لَيْسَ کی خبر لفظی طور پر مجرور ہوتی ہے اور مُحَلًّا مَنْصُوبٌ ہوتی ہے۔

. Because of بَاءَ زَائِدَةٌ Khabr Laisa appears to be مجرور (Lafzan Majroor) but actually it is مَنْصُوبٌ (Mahallan Mansoob).

• لَيْسَ کی خبر "بِ" کے بغیر بھی استعمال ہو سکتی ہے اس صورت میں خبر اعراب بالحرکت کو فتح کے ساتھ یا اعراب بالحرک سے مَنْصُوبٌ ہوگی۔

. Some time Khabr Laisa comes without بَاءَ زَائِدَةٌ. In that case khabar will be Earab ilharaka or Earab bilhuruf.

• قرآن میں لَيْسَ کی خبر زیادہ تر "بِ (بِ) بَاءَ زَائِدَةٌ" کے ساتھ استعمال ہوتی ہے۔

In the Quraan لَيْسَ خبر mostly with بَاءَ زَائِدَةٌ

جمله فعلية

The house is not new. گھر نیا نہیں ہے

لَيْسَ الْبَيْتُ جَدِيدًا

خبر لَيْسَ منصوب

اسم لَيْسَ مرفوع

فِعْلٌ نَاقِصٌ

جمله اسمية

The house is new. گھر نیا ہے

الْبَيْتُ جَدِيدٌ

خبر

مبتدأ

Zainab is not sick . زینب بیمار نہیں ہے

لَيْسَتْ مَرِيضَةً

خبر لَيْسَ
منصوباسم لَيْسَ
مرفوع

فِعْلٌ نَاقِصٌ

خبر لَيْسَ
مجرورٌ لفظاً ومنصوبٌ محلاً

Zainab is (surly) not sick. زینب (یقیناً) بیمار نہیں ہے

لَيْسَتْ مَرِيضَةً

باء زائدة

اسم لَيْسَ
مرفوع

فِعْلٌ نَاقِصٌ

لَيْسَ جملہ اسمیہ و جملہ فعلیہ

جمله فعلية

میں ٹیچر نہیں ہوں

I am not a teacher.

لَسْتُ مُعَدِّسًا

مجرورٌ لفظاً ومنصوبٌ محلاً
خبر لَيْسَ

باء زائدة

فِعْلٌ نَاقِصٌ + اسم لَيْسَ
ضمير متصل مرفوع

جمله اسمية

میں ٹیچر نہیں ہوں

I am not a teacher.

أَنَا لَسْتُ مُعَدِّسًا

جملہ فعلیہ خبر

مبتدأ

فِعْلٌ نَاقِصٌ + اسم لَيْسَ
ضمير متصل مرفوع

Lesson 2

الفِعْلُ الْمَاضِي نَاقِصٌ	مَعْنَى	إِسْمُ مَنْ مَرْفُوعٌ
هُوَ	(وہ نہیں ہے) He is not.	هُوَ (هُوَ) مُسْتَتِرٌ
هُمَا	(وہ دو نہیں ہیں) They 2 are not.	ا
هُمْ	(وہ سب نہیں ہیں) They all are not.	و
هِيَ	(وہ نہیں ہے) She is not.	هِيَ (هِيَ) مُسْتَتِرَةٌ
هُمَا	(وہ دو نہیں ہیں) They 2 are not.	ا
هُنَّ	(وہ سب نہیں ہیں) They all are not.	نَ
أَنْتَ	(تم نہیں ہو) You(m) are not.	تَ
أَنْتُمَا	(تم دو نہیں ہو) You 2(m) are not.	تُمَا
أَنْتُمْ	(تم سب نہیں ہو) You all(m) are not.	تُمْ
أَنْتِ	(تم نہیں ہو) You(f) are not.	تِ
أَنْتُمَا	(تم دو نہیں ہو) You 2(f) are not.	تُمَا
أَنْتُنَّ	(تم سب نہیں ہو) You all(f) are not.	تُنَّ
أَنَا	(میں نہیں ہوں) I(m/f) am not.	تُ
(نَحْنُ)	(ہم نہیں ہیں) We (m/f) are not.	نَا

هُنَّ کے بعد لام کلمہ پر سکون آجاتا ہے

Starting with هُنَّ, the لام کلمہ gets a سکون

لَيْسَ + نَ ← لَيْسَنَّ ← لَسَنَّ

ع کلمہ پر پہلے ہی سکون ہے اس لیے دو سکون اکٹھا ہونے کی

وجہ سے پڑھا نہیں جاسکتا اس لیے حرف عِلَّتْ "ي" حذف کر دیا جاتا ہے۔ یہ عمل صرف 9 متحرک ضمائر میں ہوتا ہے

ہوتا ہے

Since ع کلمہ already had سکون, this results in إلتقاء الشاكنين (the meeting of the two sukun). This is not permissible in Arabic, so the weak letter "ي" is dropped.

﴿ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ﴾ [11:81]

بیشک ان (کے عذاب) کا مقررہ وقت صبح (کا) ہے، کیا صبح قریب نہیں ہے

Indeed, morning is their appointed time. Is not the morning near?"

﴿ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ﴾ [95:8]

کیا اللہ سب حاکموں سے بڑا حاکم نہیں ہے

Is not Allah the Best of judges?

﴿ لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ﴾ [88:22]

آپ ان پر جابر و قاہر (کے طور پر) مسلط نہیں ہیں

You are not a dictator over them.

﴿ كَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴾ [6:66]

اور آپ کی قوم نے اس (قرآن) کو جھٹلا ڈالا حالانکہ وہ سراسر حق ہے۔ فرمادیجئے: میں تم پر نگہبان نہیں ہوں

But your people (O Muhammad SAW) have denied it (the Quran) though it is the truth. Say: "I am not responsible for your affairs."